

Gouvernement du Québec

O.C. 1037-97, 13 August 1997

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

**Nursing assistants
— Committee on training**

Regulation respecting the committee on training of nursing assistants

WHEREAS under subparagraph *b* of the first paragraph of section 178 of the Professional Code, enacted by Chapter 43 of the Statutes of 1973, amended by section 31 of Chapter 80 of the Statutes of 1975, which in the Revised Statutes of Québec, 1977, became subparagraph *b* of the first paragraph of section 184 of the Code (R.S.Q., 1977, c. C-26), the Government could, by regulation and after consultation with the Office des professions du Québec, the Conseil des universités, the teaching establishments and the professional order concerned, fix the terms and conditions of cooperation by the order with the authorities of teaching establishments in Québec contemplated in subparagraph *a* of the same section, particularly in preparing curricula leading to diplomas giving access to a permit or specialist's certificate and in preparing examinations or any other means of evaluating the persons pursuing such studies;

WHEREAS under that section, the Government made, by Order in Council 2020-79 dated 11 July 1979, the Règlement constituant un Comité de la formation concernant la profession d'infirmière et infirmier auxiliaire, designated in the Revised Regulations of Québec, 1981, under the title Règlement sur le comité de formation concernant la profession d'infirmière et infirmier auxiliaire (R.R.Q., 1981, c. C-26, r. 112) and replaced in accordance with Order in Council 780-83 dated 20 April 1983;

WHEREAS it is expedient to replace that Regulation;

WHEREAS pursuant to the second paragraph of section 184 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), the Government may, by regulation and after having consulted the Office des professions du Québec and the persons and bodies referred to in subparagraph 7 of the third paragraph of section 12 of the Code, fix the terms and conditions of cooperation between the order concerned and the authorities of the educational institutions in Québec referred to in a regulation under the first paragraph of section 184 of the Code, in particular in the development and review of the programs of study leading to a diploma giving access to a permit or specialist's certificate, the standards that the Bureau is required to

establish by regulation under paragraph *c* of section 93 of the Code and, where applicable, the other terms and conditions that the Bureau may determine by regulation under paragraph *i* of section 94 of the Code, and the standards of equivalence of such terms and conditions that the Bureau may determine under the regulation;

WHEREAS the consultations required under the above-mentioned provisions of the Code have been made;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation attached to this Order in Council was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 17 April 1996, with a notice indicating that the Government could make the Regulation upon the expiry of 45 days following the publication of that draft;

WHEREAS the comments received have been assessed;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation attached to this Order in Council with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions:

THAT the Regulation respecting the committee on training of nursing assistants, the text of which is attached to this Order in Council, be made.

MICHEL CARPENTIER,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation respecting the committee on training of nursing assistants

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26, s. 184, 2nd par.)

1. A committee on training shall be set up within the Ordre des infirmières et infirmiers auxiliaires du Québec.

2. The Committee shall be an advisory committee whose mandate is to examine, in concordance with the respective and complementary jurisdictions of the Order, the secondary educational institutions and the Minister of Education, matters relating to the quality of the training of nursing assistants.

Quality of training means the adequacy of the training for the acquisition of the professional skills required for the practice of the profession of nursing assistant.

In respect of training, the Committee shall consider

(1) the objectives of the training programs offered by educational institutions leading to a diploma that gives access to a permit or specialist's certificate;

(2) the objectives of the other conditions and procedures for the issue of permits or specialist's certificates that may be imposed by a regulation of the Bureau, such as professional training periods or professional examinations; and

(3) the diploma or training equivalency standards, prescribed by regulation of the Bureau, that give access to a permit or specialist's certificate.

3. The Committee shall be composed of 5 members chosen for their knowledge and the responsibilities they have exercised in respect of the matters referred to in section 2.

The Fédération des commissions scolaires du Québec and the Association québécoise des commissions scolaires shall appoint 1 member each to the Committee.

The Minister of Education or his representative, the Deputy Minister or the Assistant Deputy Minister for Professional and Technical Training, shall appoint 1 member to the Committee and, if necessary, 1 alternate.

The Bureau shall appoint 2 members of the Order to the Committee, and the Committee shall select one of those 2 members as its chairman.

The Committee may also authorize concerned persons or representatives of concerned organizations to participate in its meetings.

4. The members of the Committee shall be appointed for a term of 3 years.

The members shall remain in office until they are reappointed or replaced.

5. The duties of the Committee shall be

(1) to review each year, in light of developments in knowledge and practice and particularly in respect of protection of the public, the quality of training and, where appropriate, it shall report its observations to the Bureau;

(2) to provide its opinion to the Bureau, in respect of the quality of training,

(a) on projects involving the revision or the preparation of the objectives or standards referred to in the third paragraph of section 2;

(b) on ways to improve the quality of training, in particular by proposing solutions to the problems observed.

The Committee shall indicate in its report, if any, and in its opinion the viewpoint of each of its members.

6. The members of the Committee shall strive to gather information relevant to the exercise of the Committee's duties from the organizations that appointed them and from any other concerned organization or person.

7. The chairman shall fix the date, time and place of the Committee's meetings.

Notwithstanding the foregoing, the chairman shall convene a meeting of the Committee whenever at least 3 of its members so request.

8. The Committee shall hold at least 2 meetings per year.

9. The quorum of the Committee shall be 3 members, including 1 member appointed by the Bureau, 1 by the Fédération or Association and 1 by the Minister.

10. Clerical support for the Committee shall be the responsibility of the Order.

The secretary designated by the Order shall see to drawing up and conserving the minutes, reports and opinions of the Committee.

11. The Bureau shall transmit a copy of the Committee's report, if any, and a copy of the Committee's opinion to the Fédération and to the Association, to the Minister of Education and to the Office des professions du Québec.

12. The annual report of the Order shall contain the conclusions of the Committee's report, if any, and of its opinions.

13. Notwithstanding the first paragraph of section 4, for the first committee set up after the coming into force of this Regulation, 1 of the members appointed by the Bureau and the member appointed by the Minister shall be appointed for a term of 2 years.

14. This Regulation replaces the Regulation respecting a committee on training concerning the profession of nursing assistant, made by Order in Council 780-83 dated 20 April 1983.

15. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

1694

Gouvernement du Québec

O.C. 1038-97, 13 August 1997

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Inhalotherapists
— **Committee on training**

Regulation respecting the committee on training of inhalotherapists

WHEREAS pursuant to the second paragraph of section 184 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), the Government may, by regulation and after having consulted the Office des professions du Québec and the persons or bodies referred to in subparagraph 7 of the third paragraph of section 12 of the Code, fix the terms and conditions of cooperation between the order concerned and the authorities of the educational institutions in Québec referred to in a regulation under the first paragraph of section 184 of the Code, in particular in the development and review of the programs of study leading to a diploma giving access to a permit or specialist's certificate, the standards that the Bureau is required to establish by regulation under paragraph *c* of section 93 of the Code and, where applicable, the other terms and conditions that the Bureau may determine by regulation under paragraph *i* of section 94 of the Code, and the standards of equivalence of such terms and conditions that the Bureau may determine under the regulation;

WHEREAS the consultations required under the above provisions of the Code have been carried out;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation attached to this Order in Council was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 17 April 1996, with a notice that it could be made by the Government at the expiry of 45 days following the publication of that draft;

WHEREAS the comments received have been assessed;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation attached to this Order in Council, without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions:

THAT the Regulation respecting the committee on training of inhalotherapists, the text of which is attached to this Order in Council, be made.

MICHEL CARPENTIER,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation respecting the committee on training of inhalotherapists

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26, s. 184, 2nd par.)

1. A committee on training shall be set up within the Ordre professionnel des inhalothérapeutes du Québec.

2. The Committee shall be an advisory committee whose mandate is to examine, in concordance with the respective and complementary jurisdictions of the Order, the college educational institutions and the Minister of Education, matters relating to the quality of the training of inhalotherapists.

Quality of training means the adequacy of the training for the acquisition of the professional skills required for the practice of the profession of inhalotherapist.

In respect of training, the Committee shall consider

(1) the objectives of the training programs offered by educational institutions leading to a diploma that gives access to a permit or specialist's certificate;

(2) the objectives of the other conditions and procedures for the issue of permits or specialist's certificates that may be imposed by a regulation of the Bureau, such as professional training periods or professional examinations; and

(3) the diploma or training equivalency standards, prescribed by regulation of the Bureau, that give access to a permit or specialist's certificate.

3. The Committee shall be composed of 5 members chosen for their knowledge and the responsibilities they have exercised in respect of the matters referred to in section 2.

The Fédération des cégeps shall appoint 2 members to the Committee.